

# Rapport financier 2015 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Brownsburg-Chatham

Code géographique : 76043

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé	S3
--	----

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Nathalie Derouin, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Brownsburg-Chatham pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015.  
(Nom de l'organisme)

[Originale signée]

Signature \_\_\_\_\_ Date 2016-06-06

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la VILLE DE BROWNSBURG-CHATHAM et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2015, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Ville portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la VILLE DE BROWNSBURG-CHATHAM et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la VILLE DE BROWNSBURG-CHATHAM inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

[Original signé par]

Comptables professionnels agréés

Catherine Millette, CPA auditrice, CA  
Lachute

DATE 2016-06-06



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

[Original signé par]

DATE \_\_\_\_\_

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>		<u>Réalisations 2015</u>	
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Or</u>
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	8 456 226	8 549 040	8 663 897		
Compensations tenant lieu de taxes	2	49 767	51 070	44 270		
Quotes-parts	3					
Transferts	4	634 880	499 660	481 580		
Services rendus	5	1 242 045	1 189 570	1 476 056		
Imposition de droits	6	338 837	268 500	446 246		
Amendes et pénalités	7	29 912	31 360	28 325		
Intérêts	8	136 511	98 000	152 585		
Autres revenus	9	950 473	853 620	793 407		
	10	11 838 651	11 540 820	12 086 366		
<b>Investissement</b>						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13	109 420		235 625		
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14	126 432	60 000	69 213		
Autres	15					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					
	17	235 852	60 000	304 838		
	18	12 074 503	11 600 820	12 391 204		
<b>Charges</b>						
Administration générale	19	1 488 838	1 489 290	1 466 029	21 173	
Sécurité publique	20	1 612 610	1 729 540	1 684 341	115 329	
Transport	21	2 442 326	2 535 570	2 656 188	654 916	
Hygiène du milieu	22	1 141 953	1 207 060	1 191 764	537 477	
Santé et bien-être	23					
Aménagement, urbanisme et développement	24	933 906	653 930	665 175		
Loisirs et culture	25	1 669 383	1 764 390	1 739 414	211 944	
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	621 663	573 340	544 057		
Amortissement des immobilisations	28	1 373 113	1 376 500	1 540 839	( 1 540 839 )	
	29	11 283 792	11 329 620	11 487 807		
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	790 711	271 200	903 397		

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations</u>
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	790 711	271 200	903 397
Moins: revenus d'investissement	2	( 235 852 )	( 60 000 )	( 304 838 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	554 859	211 200	598 559
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4	1 373 113	1 376 500	1 540 839
Produit de cession	5	2 152		76 751
(Gain) perte sur cession	6	(1 852)		38 069
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8	1 373 413	1 376 500	1 655 659
<b>Propriétés destinées à la vente</b>				
Coût des propriétés vendues	9	376 406		40 168
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11	376 406		40 168
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17	( 1 526 421 )	( 1 543 390 )	( 1 565 392 )
	18	(1 526 421)	(1 543 390)	(1 565 392)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19	( 177 284 )		( 3 666 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	39 015		145 016
Excédent de fonctionnement affecté	21		190 000	190 000
Réserves financières et fonds réservés	22	(228 505)	(234 310)	(235 031)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(9 877)		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25	(376 651)	(44 310)	96 319
	26	(153 253)	(211 200)	226 754
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	401 606		825 313

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations</u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Orga con</u>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	235 852	60 000	304 838
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	18 638 )	(	)
Sécurité publique	3 (	38 026 )	(	20 000 )
Transport	4 (	375 807 )	(	2 542 100 )
Hygiène du milieu	5 (	940 343 )	(	765 000 )
Santé et bien-être	6 (	)	(	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	(	)
Loisirs et culture	8 (	370 481 )	(	236 000 )
Réseau d'électricité	9 (	)	(	)
	10 (	1 743 295 )	(	3 563 100 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	64 608 )	(	)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12 (	)	(	)
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	13		2 893 500	661 000
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14	177 284		3 666
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15	10 630		72 216
Excédent de fonctionnement affecté	16			23 894
Réserves financières et fonds réservés	17	208 464	533 600	532 939
	18	396 378	533 600	632 715
	19	(1 411 525)	(136 000)	164 665
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	(1 175 673)	(76 000)	469 503

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations</u>
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Orga</u>
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>con</u>
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>municipale</u>
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	790 711	271 200	903 397
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	1 743 295 ) (	3 563 100 ) (	1 129 050 ) (
Produit de cession	3	2 152		76 751
Amortissement	4	1 373 113	1 376 500	1 540 839
(Gain) perte sur cession	5	(1 852)		38 069
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	(369 882)	(2 186 600)	526 609
Variation des propriétés destinées à la revente	8	311 797		40 169
Variation des stocks de fournitures	9	(3 820)		(2 863)
Variation des autres actifs non financiers	10	39 859		599
	11	347 836		37 905
	12	768 665	(1 915 400)	1 467 911
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	768 665	(1 915 400)	1 467 911
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(13 363 727)		(12 668 261)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16	(73 199)		
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(13 436 926)		(12 668 261)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(12 668 261)		(11 200 350)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>2014</u>	<u>Administration</u>	<u>2015</u>	
		<u>Administration</u>	<u>municipale</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>
				<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	2 387 328		2 585 621	8 544
Placements temporaires	2				
Débiteurs (note 5)	3	5 422 173		5 081 071	331 958
Prêts (note 6)	4				
Placements de portefeuille (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				3 029 500
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	7 809 501		7 666 692	3 370 002
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10				
Emprunts temporaires (note 10)	11				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	1 833 144		1 607 161	14 457
Revenus reportés (note 12)	13	54 322		99 593	1 839
Dette à long terme (note 13)	14	18 590 296		17 160 288	448 675
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	20 477 762		18 867 042	464 971
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(12 668 261)		(11 200 350)	2 905 031
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	32 507 174		31 980 562	848 927
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	921 339		881 170	
Stocks de fournitures	20	83 454		86 317	
Autres actifs non financiers (note 17)	21	133 022		132 423	
	22	33 644 989		33 080 472	848 927
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	640 699		1 148 777	
Excédent de fonctionnement affecté	24	272 232		58 338	
Réserves financières et fonds réservés	25	841 645		1 836 913	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26	( 460 750 )	(	436 500 )	( 335 )
Financement des investissements en cours	27	541 963		(181 710)	(812)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	19 140 939		19 454 304	3 755 105
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29				
	30	20 976 728		21 880 122	3 753 958

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	Réalizations 2014		Réalizations 2015		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	790 711	903 397	(621 360)	282 037
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	1 373 113	1 540 839	192 399	1 733 238
Autres					
- Gain (perte) sur cession	3	(1 847)	38 069		38 069
- Redressement + Quotepart RIADM	4			816 519	816 519
	5	2 161 977	2 482 305	387 558	2 869 863
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	510 465	341 102	(50 559)	290 543
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(249 497)	(225 983)	5 965	(220 018)
Revenus reportés	9	(663 604)	45 271	(92)	45 179
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11	311 797	40 169		40 169
Stocks de fournitures	12	(3 820)	(2 863)		(2 863)
Autres actifs non financiers	13	39 859	599		599
	14	2 107 177	2 680 600	342 872	3 023 472
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15 (	1 743 295 ) (	1 129 050 ) (	426 603 ) (	1 555 653 )
Produit de cession	16	2 152	76 751		76 751
	17	(1 741 143)	(1 052 299)	(426 603)	(1 478 902)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 (	) (	) (	) (	)
Remboursement ou cession	19				
Autres placements de portefeuille					
Acquisition	20 (	) (	) (	) (	)
Cession	21				
Variation nette des placements temporaires	22				
	23				
<b>Activités de financement (note 23)</b>					
Émission de dettes à long terme	24		5 507 000	31 760	5 538 760
Remboursement de la dette à long terme	25 (	2 046 000 ) (	6 937 008 ) (	(61 076) ) (	6 875 932 )
Variation nette des emprunts temporaires	26			(4 965)	(4 965)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	27			55	55
Autres					
-	28				
-	29				
	30	(2 046 000)	(1 430 008)	87 926	(1 342 082)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	31	(1 679 966)	198 293	4 195	202 488
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	32	4 067 294	2 387 328	4 349	2 391 677
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)</b>	33	2 387 328	2 585 621	8 544	2 594 165

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u> Administration municipale	<u>Budget 2015</u> Administration municipale	<u>Administration municipale</u>	<u>Réalisation Organis contrô</u>
<b>Rémunération</b>	1	2 707 680	2 906 990	2 933 846	
<b>Charges sociales</b>	2	654 338	688 770	639 294	
<b>Biens et services</b>	3	4 578 111	4 949 460	4 911 371	
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	495 563	464 870	438 447	
D'autres organismes municipaux	5				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	126 100	108 470	105 610	
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8				
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	9	918 456	830 160	844 677	
Autres	10				
Autres organismes	11	24 499		28 054	
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	1 373 113	1 376 500	1 540 839	
<b>Autres</b>					
- Autres	13	405 932	4 400	45 669	
-	14				
-	15				
	16	11 283 792	11 329 620	11 487 807	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Budget 2015	Réalizations	
			2015	2014 Redressées note 20
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	8 549 040	8 663 897	8 456 226
Compensations tenant lieu de taxes	2	51 070	44 270	49 767
Quotes-parts	3			
Transferts	4	499 660	728 899	759 854
Services rendus	5	1 189 570	1 476 056	1 242 045
Imposition de droits	6	268 500	446 246	338 837
Amendes et pénalités	7	31 360	28 325	29 912
Intérêts	8	98 000	152 589	136 633
Autres revenus	9	913 620	862 620	1 076 905
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		(680 663)	
	11	11 600 820	11 722 239	12 090 179
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	1 562 340	1 490 272	1 514 263
Sécurité publique	13	1 835 490	1 799 670	1 725 667
Transport	14	3 109 070	3 311 104	3 052 568
Hygiène du milieu	15	1 661 060	1 662 748	1 640 600
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	665 130	665 175	935 461
Loisirs et culture	18	1 923 190	1 951 358	1 812 228
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	573 340	559 875	633 726
	21	11 329 620	11 440 202	11 314 513
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	271 200	282 037	775 666
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		25 354 682	24 728 649
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		(2 639)	(288 126)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		25 352 043	24 440 523
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		25 634 080	25 216 189

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Budget 2015	Réalizations	
			2015	2014 Redressées note 20
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	271 200	282 037	775 666
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	1 555 653 ) (	1 743 344 )
Produit de cession	3		76 751	2 152
Amortissement	4		1 733 238	1 398 658
(Gain) perte sur cession	5		38 069	(1 852)
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		292 405	(344 386)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		40 169	311 797
Variation des stocks de fournitures	9		(2 863)	(3 820)
Variation des autres actifs non financiers	10		599	39 859
	11		37 905	347 836
	12	271 200	612 347	779 116
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13			
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	271 200	612 347	779 116
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15		(9 043 522)	(9 759 570)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16		135 856	(63 068)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17		(8 907 666)	(9 822 638)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18		(8 295 319)	(9 043 522)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		<b>2015</b>	<b>2014</b> Redressé note 20
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	2 594 165	2 391 677
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	5 413 029	5 703 572
Prêts (note 6)	4		
Placements de portefeuille (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6	3 029 500	3 710 163
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	11 036 694	11 805 412
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires (note 10)	11		4 965
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	1 621 618	1 841 636
Revenus reportés (note 12)	13	101 432	56 253
Dette à long terme (note 13)	14	17 608 963	18 946 080
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	19 332 013	20 848 934
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(8 295 319)	(9 043 522)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	18	32 829 489	33 121 896
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	881 170	921 339
Stocks de fournitures	20	86 317	83 454
Autres actifs non financiers (note 17)	21	132 423	133 022
	22	33 929 399	34 259 711
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	25 634 080	25 216 189

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
			Redressées note 20
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	282 037	775 666
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	1 733 238	1 398 658
Autres			
- Perte sur cession	3	38 069	8 279
- Redressement + Quotepart RIADM	4	816 519	
	5	2 869 863	2 182 603
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	290 543	631 473
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(220 018)	(248 503)
Revenus reportés	9	45 179	(663 297)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	40 169	311 797
Stocks de fournitures	12	(2 863)	(3 820)
Autres actifs non financiers	13	599	39 859
	14	3 023 472	2 250 112
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 1 555 653 )	( 1 743 344 )
Produit de cession	16	76 751	2 152
	17	(1 478 902)	(1 741 192)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	( )	( )
Remboursement ou cession	19		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20	( )	( )
Cession	21		
Variation nette des placements temporaires	22		
	23		
<b>Activités de financement (note 23)</b>			
Émission de dettes à long terme	24	5 538 760	12 730
Remboursement de la dette à long terme	25	( 6 875 932 )	( 2 190 480 )
Variation nette des emprunts temporaires	26	(4 965)	(6 639)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	27	55	(360)
Autres			
-	28		
-	29		
	30	(1 342 082)	(2 184 749)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	31	202 488	(1 675 829)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	32	2 391 677	4 067 506
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)</b>	33	2 594 165	2 391 677

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville a été constituée en vertu du code municipal. Elle résulte de la fusion des anciennes municipalités du Village de Brownsburg et du Canton de Chatham à la suite du décret # 112-99 émis par le gouvernement du Québec le 29 septembre 1999.

En date du 6 juillet 2002, la Ville a obtenu un changement de régime. Dorénavant celle-ci cesse d'être régie par le Code municipal du Québec pour être régie par la Loi sur les cités et villes. À cette même date, le nom de la Ville a changé pour Ville de Brownsburg-Chatham.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. L'utilisation de toute autre source de principes comptables généralement reconnus doit être cohérente avec ces normes.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la Ville excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la Ville. Ils incluent aussi la quote-part revenant à la Ville dans les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses des partenariats auxquels elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne. Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale en vertu des principes comptables généralement reconnus du Canada sont présentés aux états financiers, pour la quote-part applicable, selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la Ville comprend les organismes suivants :

Régie d'assainissement des eaux usées de Chatham/Lachute : Consolidation ligne par ligne représentant une quote-part de 9,6919 % pour les postes de revenus et de dépenses et 7,9131 % pour les postes d'actifs, de passifs et d'avoir.

Régie intermunicipale Argenteuil-Deux-Montagnes : Participation de 27,63 % en vertu de l'entente intermunicipale relative à la constitution de la régie modifiée le 4 avril 2006, comptabilisée selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation.

#### B) Comptabilité d'exercice

##### Estimations comptables

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que la comptabilisation des revenus et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses, la valeur nette de réalisation des propriétés destinées à la revente, la durée d'utilité des immobilisations, les provisions à l'égard des salaires et avantages sociaux, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice.

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de comptabilité d'exercice.

Les revenus sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatation suivants :

Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception;

Les revenus de services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;

Les droits de mutation immobilière sont constatées à la date du transfert par l'officier de publicité des droits;

Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;

Les revenus des projets et autres revenus sont constatés lorsque tous les risques et avantages inhérents à la propriété ont été transférés aux clients et ceux des services lorsqu'ils sont rendus.

### **C) Actifs financiers**

S.O.

### **D) Passifs**

#### **Frais reportés liés à la dette à long terme**

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme.

### **E) Actifs non financiers**

#### **Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen. Les stocks désuets sont radiés des livres.

#### **Immobilisations**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont présentées à la valeur amortie.

La dépense d'amortissement est reflétée à l'état du coût des services municipaux.

Les immobilisations sont amorties linéairement selon leur durée de vie utile établie conformément au règlement adopté par la Ville.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Période d'amortissement	
Infrastructures	Entre 15 et 40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules	Entre 10 et 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	Entre 3 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipements	Entre 10 et 20 ans
Équipements informatiques et bureautiques	5 ans
Terrains	Non amortis
Travaux en cours	Non amortis

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation.

**Autres actifs non financiers**

Les frais payés d'avance représentent des débours effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la Ville bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la Ville bénéficiera des services acquis.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**F) Revenus de transfert**

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilités ont été respectés par la Ville, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Ville comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**G) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**H) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

- Financement à long terme des activités de fonctionnement :

- pour la dette à long terme en question : au fur et à mesure du remboursement en capital de cette dette.

**I) Instruments financiers**

S.O.

**J) Autres éléments****Affectations**

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant des comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus, ni des dépenses de fonctionnement.

**3. Modification de méthodes comptables**

La Ville a adopté les recommandations du nouveau Chapitre SP3260 « Passif au titre des sites contaminés ». Ce nouveau chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre des sites contaminés. Un passif au titre des sites contaminés doit être comptabilisé lorsque tous les critères de comptabilisation décrits dans la norme sont respectés. L'adoption de cette norme n'a aucune incidence sur les états financiers de la Ville.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	391 364	447 495
Placements temporaires	2		
Placements de portefeuille	3		
<b>Note</b>			
L'encaisse affectée est constituée des montants suivants :			
Fonds de roulement		391 364 \$	
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	811 438	945 062
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	2 170	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	3 845 865	4 456 526
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	289 562	133 591
Organismes municipaux	8	119 019	27 317
Autres			
- Mutations	9	97 903	45 100
- Autres	10	247 072	95 976
	11	5 413 029	5 703 572
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	3 644 077	4 120 922
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	3 644 077	4 120 922
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	1 369	233
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements de portefeuille</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>			
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ )	( _____ )
	27	_____	_____
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31	143 297	141 587
Régimes de retraite des élus municipaux	32	17 701	15 504
	33	_____	_____
		160 998	157 091
Se référer à la section «Autres renseignements complémentaires» pour plus de détails.			
<b>Note</b>			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34		
Autres	35		
	36		
<b>Note</b>			
<b>10. Emprunts temporaires</b>			
<b>11. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	838 518	872 539
Salaires et avantages sociaux	38	161 116	213 954
Dépôts et retenues de garantie	39	264 237	424 529
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Frais d'assainissement des sites contaminés	42		
Autres			
- Organismes municipaux	43	48 679	32 071
- Intérêts courus sur la dette	44	74 739	89 628
- Allocation départ des élus	45	15 329	7 285
- Allocation de départ de cadres	46	219 000	201 630
-	47		
	48	_____	_____
		1 621 618	1 841 636
<b>Note</b>			
<b>12. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	49	62 676	30 554
Transferts	50	1 839	1 931
Autres			
- Contribution de la CARRA	51		4 385
- PADEM, MRC & autres	52	36 917	19 383
	53	_____	_____
		101 432	56 253
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

						2015	2014
<b>13. Dette à long terme</b>							
		<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>				
		<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,40	3,00	2016	2021	54	17 478 447	18 746 511
Obligations et billets en monnaies étrangères					55		
Gains (pertes) de change reportés					56		
					57		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					58		
Organismes municipaux					59		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	3,90	4,76	2017	2018	60	132 888	201 996
Autres					61		
					62	17 611 335	18 948 507
Frais reportés liés à la dette à long terme					63	( 2 372 )	( 2 427 )
					64	17 608 963	18 946 080

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>				<u>Total 2015</u>	
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2016	65	73	5 767 575	81	71 922	90	98	5 839 497
2017	66	74	1 223 869	82	48 350	91	99	1 272 219
2018	67	75	6 157 854	83	12 616	92	100	6 170 470
2019	68	76	1 543 659	84		93	101	1 543 659
2020	69	77	2 747 294	85		94	102	2 747 294
2021 et +	70	78	38 196	86		95	103	38 196
	71	79	17 478 447	87	132 888	96	104	17 611 335
Intérêts et frais accessoires				88	( )		105	( )
	72	80	17 478 447	89	132 888	97	106	17 611 335

**Note**

		2015	2014
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>			
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	107	(8 295 319)	(9 043 522)
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	108		
Autres	109		
	110	(8 295 319)	(9 043 522)

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>15. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	111	11 857 304	139	(17 587)	166	(946 451)	193	12 786 168
Eaux usées	112	9 944 880	140	455 207	167	(946 452)	194	11 346 539
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	113	13 419 892	141	300 083	168	(2 451 832)	195	16 171 807
Autres	114	1 584 166	142	211 632	169	(601 571)	196	2 397 369
Réseau d'électricité	115		143		170		197	
Bâtiments	116	3 923 219	144		171		198	3 923 219
Améliorations locatives	117		145		172		199	
Véhicules	118	3 883 681	146	283 578	173	484 333	200	3 682 926
Ameublement et équipement de bureau	119	711 681	147	1 785	174	(19 186)	201	732 652
Machinerie, outillage et équipement divers	120	1 460 382	148	160 953	175	(108 676)	202	1 730 011
Terrains	121	603 212	149	9 448	176		203	612 660
Autres	122		150		177		204	
	123	<u>47 388 417</u>	151	<u>1 405 099</u>	178	<u>(4 589 835)</u>	205	<u>53 383 351</u>
Immobilisations en cours	124	<u>5 093 276</u>	152	<u>150 554</u>	179	<u>5 093 513</u>	206	<u>150 317</u>
	125	<u>52 481 693</u>	153	<u>1 555 653</u>	180	<u>503 678</u>	207	<u>53 533 668</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	126	5 223 094	154	331 648	181		208	5 554 742
Eaux usées	127	2 993 620	155	428 446	182		209	3 422 066
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	128	5 462 414	156	469 802	183		210	5 932 216
Autres	129	578 876	157	93 124	184		211	672 000
Réseau d'électricité	130		158		185		212	
Bâtiments	131	1 826 162	159	98 396	186		213	1 924 558
Améliorations locatives	132		160		187		214	
Véhicules	133	1 909 115	161	202 322	188	388 856	215	1 722 581
Ameublement et équipement de bureau	134	673 143	162	14 873	189		216	688 016
Machinerie, outillage et équipement divers	135	693 373	163	94 627	190		217	788 000
Autres	136		164		191		218	
	137	<u>19 359 797</u>	165	<u>1 733 238</u>	192	<u>388 856</u>	219	<u>20 704 179</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	138	<u>33 121 896</u>					220	<u>32 829 489</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	221	380 155	224		226		228	380 155
Amortissement cumulé	222	( 52 081 )	225	( 23 770 )	227	( )	229	( 75 851 )
Valeur comptable nette	223	<u>328 074</u>					230	<u>304 304</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	231	835 303	875 472
Immeubles industriels municipaux	232		
Autres	233	45 867	45 867
	234	881 170	921 339
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	235		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste «Propriétés destinées à la revente»	236	881 170	921 339

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	237	2 289	7 343
Frais reportés			
- Frais de financement	238	130 134	125 679
-	239		
	240	132 423	133 022

**Note****18. Obligations contractuelles**

La Ville est partie à une entente intervenue en mai 2004 avec Centrale d'appels d'urgence Chaudières-Appalaches (CAUCA) pour la fourniture d'un service de traitement des appels d'urgence 911. La Ville est également partie à une convention avec Bell Canada et la Fédération québécoise des municipalités (FQM). Selon cette convention, la Ville autorise la société Bell Canada à facturer sur le compte des abonnés sur son territoire les frais du service 911. Les frais ainsi perçus sont remis à l'Agence municipale de financement et de développement des centres d'urgence 911 du Québec qui les fait parvenir à la société CAUCA.

La Ville est partie à des ententes d'entraide mutuelle en matière de service d'incendie avec la Ville de Lachute, les municipalités de Saint-André-d'Argenteuil, Village de Grenville, Wentworth-Nord et du Canton de Wentworth. En vertu de ces ententes, les services sont facturés selon les coûts engendrés, à l'exception de la Municipalité du Village de Grenville où la Ville verse un montant forfaitaire annuel de 10 000 \$. Dans le cadre de l'entente avec la Municipalité de Wentworth-Nord, la Ville autorise cette dernière à entreposer ses véhicules et ses équipements de combat d'incendie dans la caserne située dans le secteur Pine Hill.

L'engagement de la Ville en vertu de contrats d'enlèvement de la neige, services de collecte et de transport des matières résiduelles, contrôle des animaux, d'entretien et de location d'équipements, système de communication, d'achat de carburant diésel clair, gestion des infrastructures d'eau potable, d'entretien ménager, coupe de gazon, police d'assurance générale, fourniture de chlorure de sodium s'élève à 800 535 \$ en 2016, 635 793 \$ en 2017, 271 161 \$ en 2018 et 129 795 \$ en 2019.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

---

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

S.O.

**b) Auto-assurance**

S.O.

**c) Poursuites**

La Ville fait l'objet d'une réclamation de 268 360 \$ en dommages et intérêts pour la revendication d'un droit de péremption sur un immeuble et d'une mise en demeure pour des travaux à être exécutés et dont le montant ne peut être évalué à ce stade-ci. De l'avis de la direction, ces réclamations sont non fondées. Aucune provision n'est inscrite aux états financiers.

**d) Autres**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

Pour tenir compte de directives reçues du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et pour se conformer aux normes comptables pour le secteur public, la comptabilisation et la présentation de certains revenus et fonds réservés de même que certains frais reportés ont été corrigées. Ainsi, les états financiers de l'exercice terminé le 31 décembre 2014 ont été retraités. En conséquence de ce retraitement, les postes décrits ci-après, aux états financiers au 31 décembre 2014 ont été augmentés (diminués) des montants suivants :

État consolidé de la situation financière au 31 décembre 2014

Revenus reportés	2 940 \$
Frais reportés	(93 696) \$
Excédent accumulé	
- Excédent accumulé non affecté	(93 696) \$
- Fonds réservé	(2 940) \$

État consolidé des résultats au 31 décembre 2014

Autres revenus	70 266 \$
Charges - administration générale	65 860 \$
Charges - aménagement, urbanismes et développement	(16 566) \$
Excédent (déficit) de l'exercice	20 972 \$
Excédent accumulé au 1er janvier 2014	(159 465) \$
Excédent accumulé au 31 décembre 2014	(138 493) \$

État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) au 31 décembre 2014

Actifs financiers nets (dette nette) au 1er janvier 2014	(73 205) \$
Excédent (déficit) de l'exercice	20 972 \$
Variation des actifs non financiers	7 436 \$
Actifs financiers nets (dette nette) au 31 décembre 2014	(44 797) \$

État consolidé de l'excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales de l'exercice terminé le 31 décembre 2014

Autres revenus	(56 166) \$
Charges - administration générale	65 860 \$
Charges - aménagement, urbanismes et développement	(16 566) \$
Affectations - Réserves financières et fonds réservé	(56 166) \$
Excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	(49 294) \$

État consolidé de l'excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales de l'exercice terminé le 31 décembre 2014

Autres revenus	126 432 \$
Affectations - Réserves financières et fonds réservé	(126 432) \$
Excédent d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	-

**21. Données budgétaires**

Les données sectorielles ne comportent une comparaison avec le budget qu'en ce qui concerne l'administration municipale. Aucune information concernant le budget de l'organisme consolidé n'est présentée.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**22. Instruments financiers**

S.O.

	2015	2014
<b>23. Trésorerie et équivalents de trésorerie</b>		
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :		
Encaisse	241 2 594 165	241 2 391 677
Découvert bancaire	242 ( )	242 ( )
Placements temporaires	243	
<i>Ajouter</i>		
-	244	
-	245	
-	246	
-	247	
<i>Déduire</i>		
-	248 ( )	248 ( )
-	249 ( )	249 ( )
-	250 ( )	250 ( )
-	251 ( )	251 ( )
-	252 ( )	252 ( )
-	253 ( )	253 ( )
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	254 2 594 165	254 2 391 677
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	255	

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**24. Fonds local d'investissement**

	2015	2014
<b>RÉSULTATS</b>		
<b>Revenus</b>		
Revenus sur les placements de portefeuille	256	
Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement	257	
Autres revenus	258	
	259	
<b>Charges</b>		
Créances douteuses		
Radiation de prêts et de placements de portefeuille	260	
Variation de la provision pour moins-value	261	
	262	
Autres charges	263	
	264	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	265	

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>			
Encaisse	266		
Placements de portefeuille	267		
Débiteurs	268		
Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	269		
Provision pour moins-value	270	( )	( )
	271		
	272		
<b>Passifs</b>			
Créditeurs et charges à payer	273		
Revenus reportés	274		
Dettes à long terme	275		
	276		
<b>Solde du Fonds local d'investissement</b>	277		

**VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres	278
Supportant les engagements de prêts	279
Supportant les garanties de prêts	280
	281

**Note sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les éventualités relatives aux garanties de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**25. Fonds local de solidarité**

	2015	2014
<b>RÉSULTATS</b>		
<b>Revenus</b>		
Revenus sur les placements de portefeuille	282	
Revenus sur les prêts aux entreprises	283	
Autres revenus	284	
	285	
<b>Charges</b>		
Créances douteuses		
Radiation de prêts	286	
Variation de la provision pour moins-value	287	
	288	
Intérêts sur la dette à long terme	289	
Autres charges	290	
	291	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	292	

**SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**

<b>Actifs</b>			
Encaisse	293		
Placements de portefeuille	294		
Débiteurs	295		
Prêts aux entreprises	296		
Provision pour moins-value	297	( )	( )
	298		
	299		
<b>Passifs</b>			
Créditeurs et charges à payer	300		
Revenus reportés	301		
Dette à long terme	302		
	303		
<b>Solde du Fonds local de solidarité</b>			
Excédent affecté aux prêts aux entreprises	304		
Excédent (déficit) non affecté	305		
	306		

**VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE**

Libres	307
Supportant les engagements de prêts	308
	309

**Note sur les prêts aux entreprises, y compris leur radiation s'il y a lieu**

**Note sur la dette à long terme**

**Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts**

**Note sur les autres revenus et les autres charges**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 148 777	640 700
Excédent de fonctionnement affecté	58 338	272 232
Réserves financières et fonds réservés	1 836 913	841 644
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	( 436 835 )	( 466 916 )
Financement des investissements en cours	(182 522)	541 963
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	23 209 409	23 386 566
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	-	-
	25 634 080	25 216 189
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Administration municipale	1 148 777	640 700
Organismes contrôlés	-	-
	1 148 777	640 700
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>		
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Décret ex-Brownsburg	6 657	6 657
- Décret ex-Chatham	29 120	29 120
- Taxation Regl. 235-95 (décret)	18 361	18 361
- Taxation Regl. 381	4 200	4 200
- Surplus affecté engagement	-	23 894
- Budget 2015	-	190 000
-	-	-
-	-	-
-	-	-
	58 338	272 232
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés		
-	-	-
-	-	-
-	-	-
	-	-
	58 338	272 232
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières		
- Remembrement	38 721	38 721
- Revitalisation de façades	7 672	7 672
- Rénovations urbaines	97 712	-
-	-	-
-	-	-
	144 105	46 393
Fonds réservés		
Fonds de roulement	212 169	447 495
Fonds parcs et terrains de jeux	-	-
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	-	-
Société québécoise d'assainissement des eaux	-	-
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	1 479 159	346 276
Financement des activités de fonctionnement	-	-
Fonds local d'investissement	-	-
Fonds local de solidarité	-	-
Autres	-	-
- Fonds de stationnement	1 480	1 480
-	-	-
-	-	-
-	-	-
	1 692 808	795 251
	1 836 913	841 644

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	47 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	48 ( 335 ) ( )	( 284 )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	49 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	50 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 ( ) ( )	( )
Autres	52 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	53 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	54 ( ) ( )	( )
Frais d'assainissement des sites contaminés	55 ( ) ( )	( )
Mesures transitoires relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	56 ( ) ( )	( )
Utilisation du fonds de roulement	57 ( ) ( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 ( ) ( )	( )
Autres	59 ( ) ( )	( )
-	60 ( ) ( )	( )
	61 ( 335 ) ( )	( 284 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	62 ( ) ( )	( )
Autre financement	63 ( 436 500 ) ( )	( 466 632 )
	64 ( 436 835 ) ( )	( 466 916 )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	65 96 791	784 788
Investissements à financer	66 ( 279 313 ) ( )	( 242 825 )
	67 (182 522)	541 963
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	68 32 829 489	33 121 896
Propriétés destinées à la revente	69 881 170	921 339
Prêts	70	
Placements à titre d'investissement	71	
Participations dans des entreprises municipales	72 3 029 500	3 710 163
	73 36 740 159	37 753 398
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	74 17 608 963	18 946 080
Frais reportés liés à la dette à long terme	75 2 372	2 427
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	76 ( 3 644 077 ) ( )	( 4 120 922 )
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	77 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	78 ( 436 508 ) ( )	( 460 753 )
	79 13 530 750	14 366 832
Dette en cours de refinancement et autres éléments	80	
	81 13 530 750	14 366 832
	82 23 209 409	23 386 566

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ( )	( )
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( )	( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( )	( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( )	( )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ( )	( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( )	( )
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ( )	( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 9		
À titre de réserve pour abolition d'indexation excédentaire	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	51	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	52	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	53	
Autres hypothèses économiques		
-	54	
-	55	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	56	57	58

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2015	2014
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	59	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	61	
Passif à la fin de l'exercice	62	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	64	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	66		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	67		
	68		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	69 ( _____ )	( _____ )	
	70		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	71		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	72		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	73		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	74		
Autres			
-	75		
-	76		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	77		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
Charge de l'exercice	79		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	80		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	81		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	83	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	84	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	85	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	86	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	87		
Autres hypothèses économiques			
-	88		
-	89		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	91	



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 92 1

**Description des régimes et autres renseignements**

La Ville participe à un régime de retraite simplifié. Ce régime s'adresse aux employés syndiqués et cadres. Les employés participent au régime de retraite simplifié par Desjardins Sécurité Financière.

Les cotisations des employés et de l'employeur sont calculés sur le salaire régulier. Le taux de cotisation est de 7 %.

Les employés peuvent effectuer des cotisations supplémentaires volontaires.

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 93	143 297	141 587

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

94  Oui  
 95  Non

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Nombre d'élus participants actifs à la fin de l'exercice 96	5	5

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 97	3 862	3 305
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 98	13 029	11 175
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 99	4 672	4 329
100	17 701	15 504

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

---

---

**Note**

---

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	17 160 288
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	278 501
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	3 316 352
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	96 791
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	14 025 646
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	15	124 132
Endettement net à long terme	16	14 149 778
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	624 604
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	14 774 382
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	14 774 382
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 22 ci-dessus)	24	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	5 287 600	5 365 544	5 046 418
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	1 455 290	1 474 854	1 595 065
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	50 290	50 757	51 595
Activités de fonctionnement	6	13 370	21 598	11 938
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	6 806 550	6 912 753	6 705 016
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	470 300	471 402	470 028
Égout	11	143 060	143 247	142 597
Traitement des eaux usées	12	218 200	218 954	212 990
Matières résiduelles	13	450 850	452 870	450 919
Autres				
-Compensation pour roulottes	14	240	240	240
-Règl. # 281	15		(140)	(140)
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	28 500	31 219	33 708
Service de la dette	18	431 340	433 352	440 728
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	1 742 490	1 751 144	1 751 210
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	1 742 490	1 751 144	1 751 210
	26	8 549 040	8 663 897	8 456 226

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27	600		1 804
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31	600		1 804
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32	7 760	6 154	7 804
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	29 710	33 698	35 668
	35	37 470	39 852	43 472
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40	38 070	39 852	45 276
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41	3 920	4 418	4 491
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43	9 080		
	44	13 000	4 418	4 491
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	51 070	44 270	49 767

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	220 030	204 262	229 628
Enlèvement de la neige	58			
Autres	59			385
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67	43 790	26 788	28 389
Réseau de distribution de l'eau potable	68	24 450	38 782	46 370
Traitement des eaux usées	69	49 800	27 974	39 197
Réseaux d'égout	70		17 885	32 809
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72	63 540	55 446	63 134
Tri et conditionnement	73			
Autres	74			
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77			6 726
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82			
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84			
Autres	85			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86		6 228	6 228
Activités culturelles				
Bibliothèques	87	15 000	26 271	36 773
Autres	88	950	1 035	1 050
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	417 560	404 671	484 461

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93	25 000	25 000	
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96			
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99			
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			
Réseau de distribution de l'eau potable	107	144 701	144 701	
Traitement des eaux usées	108			
Réseaux d'égout	109			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125	65 924	65 924	109 420
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129	235 625	235 625	109 420



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<b>Budget 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2014</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135	82 100	76 909	76 909
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			
	138	82 100	76 909	76 909
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	499 660	717 205	728 899

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145	32 780	28 018	28 018
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148	32 780	28 018	28 018
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167			
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176	61 000	68 339	68 339
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179	61 000	68 339	68 339
Réseau d'électricité	180			
	181	93 780	96 357	96 357
				118 440

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	2 860	3 801	3 870
Sécurité publique	183	3 140	8 382	8 455
Transport				
Réseau routier	184	2 330	104 372	31 925
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190	20 000		
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192			
Loisirs et culture	193	1 067 460	1 263 144	1 079 355
Réseau d'électricité	194			
	195	1 095 790	1 379 699	1 123 605
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	1 189 570	1 476 056	1 242 045
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	73 500	67 263	76 919
Droits de mutation immobilière	198	165 000	340 800	231 397
Droits sur les carrières et sablières	199	30 000	38 183	30 521
Autres	200			
	201	268 500	446 246	338 837
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	31 360	28 325	29 912
<b>INTÉRÊTS</b>	203	98 000	152 585	136 633
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204		(38 069)	1 852
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205	170 000	120 200	251 451
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207	60 000	69 213	126 432
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209	606 600	618 169	607 560
Autres contributions	210			
Autres	211	77 020	93 107	89 610
	212	913 620	862 620	1 076 905

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

*Non audité*

		Administration municipale				Ré
		Budget 2015		Réalizations 2015		
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	206 600	217 903	86	217 989	
Application de la loi	2	4 900	2 793		2 793	
Gestion financière et administrative	3	583 510	572 059	1 154	573 213	
Greffe	4	135 500	237 614		237 614	
Évaluation	5	168 510	69 631		69 631	
Gestion du personnel	6	84 730	92 380		92 380	
Autres	7	305 540	273 649	19 933	293 582	
	8	1 489 290	1 466 029	21 173	1 487 202	
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	1 026 500	1 029 831		1 029 831	
Sécurité incendie	10	591 240	560 950	115 329	676 279	
Sécurité civile	11	1 000	1 084		1 084	
Autres	12	110 800	92 476		92 476	
	13	1 729 540	1 684 341	115 329	1 799 670	
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	1 491 460	1 591 720	642 387	2 234 107	
Enlèvement de la neige	15	926 450	886 232	1 767	887 999	
Éclairage des rues	16	61 130	118 891	8 962	127 853	
Circulation et stationnement	17	14 440	17 257	1 800	19 057	
Transport collectif						
Transport en commun	18	42 090	42 088		42 088	
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	2 535 570	2 656 188	654 916	3 311 104	

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	Administration municipale				Ré
	Budget 2015		Réalizations 2015		
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	312 590	309 680	113 398	423 078
Réseau de distribution de l'eau potable	24	69 820	78 017	175 365	253 382
Traitement des eaux usées	25	243 350	195 121	76 426	271 547
Réseaux d'égout	26	93 900	80 737	172 288	253 025
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27	337 600	362 532		362 532
Élimination	28	132 800	148 413		148 413
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29				
Tri et conditionnement	30	17 000	17 264		17 264
Matières organiques					
Collecte et transport	31				
Traitement	32				
Matériaux secs	33				
Autres	34				
Plan de gestion	35				
Autres	36				
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38				
Autres	39				
	40	1 207 060	1 191 764	537 477	1 729 241
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	41				
Sécurité du revenu	42				
Autres	43				
	44				
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	45	620 460	580 607		580 607
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	46		2 288		2 288
Autres biens	47				
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	48	33 470	42 112		42 112
Tourisme	49				
Autres	50				
Autres	51		40 168		40 168
	52	653 930	665 175		665 175

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

*Non audité*

	Administration municipale				Réal
	Budget 2015		Réalizations 2015		
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>					
Activités récréatives					
Centres communautaires	53	194 790	195 188	2 295	197 483
Patinoires intérieures et extérieures	54	299 460	287 846	39 980	327 826
Piscines, plages et ports de plaisance	55	3 540	3 539		3 539
Parcs et terrains de jeux	56	255 280	242 928	77 103	320 031
Parcs régionaux	57				
Expositions et foires	58	34 590	30 307		30 307
Autres	59	726 960	731 874	85 419	817 293
	60	1 514 620	1 491 682	204 797	1 696 479
Activités culturelles					
Centres communautaires	61	20 390	23 007	5 483	28 490
Bibliothèques	62	227 270	222 348	1 257	223 605
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	63	1 710	1 708		1 708
Autres ressources du patrimoine	64				
Autres	65	400	669	407	1 076
	66	249 770	247 732	7 147	254 879
	67	1 764 390	1 739 414	211 944	1 951 358
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>					
	68				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dette à long terme					
Intérêts	69	498 750	482 763		482 763
Autres frais	70	74 590	61 294		61 294
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	71				
Autres	72				
	73	573 340	544 057		544 057
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>					
	74	1 376 500	1 540 839	( 1 540 839 )	

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2017	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47



**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2015 de la VILLE DE BROWNSBURG-CHATHAM (ci-après « la Ville »). Ce taux a été établi par la direction de la Ville sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après « les exigences légales »).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Ville portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2015 de la Ville a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la Ville de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

[Original signé par]

Comptables professionnels agréés

Catherine Millette, CPA auditrice, CA  
Lachute

DATE 2016-06-06

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	8 663 897
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10
<b>Revenus de taxes</b>	11	8 663 897

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes			1	8 663 897
<b>Ajouter</b>				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>			4	<u>8 663 897</u>
<b>Déduire</b>				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	581 638		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	31 219		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10	<u>612 857</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>			11	<u>8 051 040</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables effective <sup>1</sup> au 1 <sup>er</sup> janvier 2015 <sup>2</sup>	1 <u>733 244 900</u>
Évaluation des immeubles imposables effective <sup>1</sup> au 31 décembre 2015 <sup>2</sup>	2 <u>736 083 700</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3 <u>734 664 300</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4 <u>8 051 040</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5 <u>734 664 300</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2015</b>	6 <u>  </u>   <u>  </u>   <u>1</u>   ,   <u>0</u>   <u>9</u>   <u>5</u>   <u>9</u>   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Évaluation des immeubles imposables effective au 1 <sup>er</sup> janvier 2015 <sup>2</sup>	7 _____
Évaluation des immeubles imposables effective au 31 décembre 2015 <sup>2</sup>	8 _____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9 _____

---

1. Compte tenu de l'ajustement pour l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM, pour les municipalités qui s'en prévalent.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	525 000	(43 266)	749 629
Usines de traitement de l'eau potable	2	200 000		
Usines et bassins d'épuration	3		8 040	49
Conduites d'égout	4	40 000	132 067	190 714
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	1 660 000	300 083	246 998
Ponts, tunnels et viaducs	7	307 500	22 242	
Systèmes d'éclairage des rues	8	90 000		
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	60 000	257 768	229 948
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			119 306
Édifices communautaires et récréatifs	14	176 000		
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	405 000	282 008	160 118
Ameublement et équipement de bureau	18	20 000		
Machinerie, outillage et équipement divers	19	59 600	152 253	27 396
Terrains	20		9 448	
Autres	21	20 000	25 895	19 186
	22	3 563 100	1 129 050	1 743 344

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23		(43 266)	749 629
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		8 040	49
Conduites d'égout	26		132 067	190 714
Autres infrastructures	27		580 093	246 998
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32			229 948
Autres immobilisations	33		460 156	326 006
	34		1 129 050	1 743 344

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	18 746 511	5 538 760	6 806 824	17 478 447
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	201 996		69 108	132 888
Autres	6				
	7	18 948 507	5 538 760	6 875 932	17 611 335
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12	3 621 178		404 627	3 216 551
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	11 206 407	5 538 760	5 994 460	10 750 707
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	14 827 585	5 538 760	6 399 087	13 967 258
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16	4 120 922		476 845	3 644 077
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19	4 120 922		476 845	3 644 077
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	20				
	21	4 120 922		476 845	3 644 077
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25	4 120 922		476 845	3 644 077
	26	18 948 507	5 538 760	6 875 932	17 611 335
Dettes en cours de refinancement	27	(                    )		(                    )	
Reclassement / Redressement	28				
	29	18 948 507	5 538 760	6 875 932	17 611 335

**Note**



**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2015</b>	<b>Réalisations 2014</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			50 592
Évaluation	2	168 510	69 631	196 546
Autres	3	228 870	228 868	189 240
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	32 570	32 573	22 675
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	42 090	42 088	40 966
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	5 180	101 324	83 966
Matières résiduelles	12		17 264	6 077
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15		(249 653)	
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	136 790	136 789	94 991
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	28 270	28 274	41 951
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	186 170	186 158	187 374
Activités culturelles	23	1 710	1 708	4 078
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	830 160	844 677	918 456

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

		<b>Effectifs personnes/ année<sup>2</sup></b>	<b>Semaine normale (heures)</b>	<b>Rémunération</b>	<b>Char soci</b>
<b>Administration municipale</b>					
Cadres et contremaîtres	1	10,00	35,00	835 145	
Professionnels	2				
Cols blancs	3	15,00	35,00	651 695	
Cols bleus	4	28,00	40,00	1 146 951	
Policiers	5				
Pompiers	6	11,00	28,00	173 605	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7				
	8	64,00		2 807 396	
Élus	9	7,00		126 450	
	10	71,00		2 933 846	

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<b>Gouvernement du Québec</b>		<b>Gouvernement du Canada</b>	<b>M Co mé</b>
		<b>Fonctionnement</b>	<b>Investissement</b>		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12		26 788		
Réseau de distribution de l'eau potable	13		38 782		
Traitement des eaux usées	14		27 974		
Réseaux d'égout	15		17 885		
Autres	16		605 776		
	17		717 205		

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=
<b>Administration générale</b>									
Application de la loi	1	2 793	27		53	2 793	79		105
Évaluation	2	69 631	28		54	69 631	80		106
Autres	3	1 393 605	29	21 173	55	1 414 778	81	3 802	107
	4	1 466 029	30	21 173	56	1 487 202	82	3 802	108
<b>Sécurité publique</b>									
Police	5	1 029 831	31		57	1 029 831	83		109
Sécurité incendie	6	560 950	32	115 329	58	676 279	84	36 400	110
Sécurité civile	7	1 084	33		59	1 084	85		111
Autres	8	92 476	34		60	92 476	86		112
	9	1 684 341	35	115 329	61	1 799 670	87	36 400	113
<b>Transport</b>									
Réseau routier									
Voirie municipale	10	1 591 720	36	642 387	62	2 234 107	88		114
Enlèvement de la neige	11	886 232	37	1 767	63	887 999	89		115
Autres	12	136 148	38	10 762	64	146 910	90	104 372	116
Transport collectif	13	42 088	39		65	42 088	91		117
Autres	14		40		66		92		118
	15	2 656 188	41	654 916	67	3 311 104	93	104 372	119
<b>Hygiène du milieu</b>									
Eau et égout									
Approvisionnement et traitement de l'eau potable									
Réseau de distribution de l'eau potable	16	309 680	42	113 398	68	423 078	94		120
Traitement des eaux usées	17	78 017	43	175 365	69	253 382	95		121
Réseaux d'égout	18	195 121	44	76 426	70	271 547	96		122
Autres	19	80 737	45	172 288	71	253 025	97		123
Matières résiduelles									
Déchets domestiques et assimilés	20	510 945	46		72	510 945	98		124
Matières recyclables	21	17 264	47		73	17 264	99		125
Autres	22		48		74		100		126
Cours d'eau	23		49		75		101		127
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128
Autres	25		51		77		103		129
	26	1 191 764	52	537 477	78	1 729 241	104		130

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=
<b>Santé et bien-être</b>								
Logement social	157		172		187		202	
Sécurité du revenu	158		173		188		203	
Autres	159		174		189		204	
	160		175		190		205	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>								
Aménagement, urbanisme et zonage	161	580 607	176		191	580 607	206	
Rénovation urbaine	162	2 288	177		192	2 288	207	
Promotion et développement économique	163	42 112	178		193	42 112	208	
Autres	164	40 168	179		194	40 168	209	
	165	665 175	180		195	665 175	210	
<b>Loisirs et culture</b>								
Activités récréatives	166	1 491 682	181	204 797	196	1 696 479	211	1 329 028
Activités culturelles								
Bibliothèques	167	222 348	182	1 257	197	223 605	212	2 454
Autres	168	25 384	183	5 890	198	31 274	213	
	169	1 739 414	184	211 944	199	1 951 358	214	1 331 482
<b>Réseau d'électricité</b>								
	170		185		200		215	
	171	9 402 911	186	1 540 839	201	10 943 750	216	1 476 056

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015***Non audité*

		<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	1 129 050	1 743 295
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	1 129 050	1 743 295

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

		2015	2014
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	640 699	588 892
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2	(3)	(86 260)
Solde redressé au début de l'exercice	3	640 696	502 632
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	825 313	401 606
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(145 016)	(39 015)
Activités d'investissement	6	(72 216)	(10 630)
Excédent de fonctionnement affecté	7		(213 894)
Réserves financières et fonds réservés	8	(100 000)	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	508 081	138 067
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	1 148 777	640 699
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	272 232	58 338
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	272 232	58 338
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(190 000)	
Activités d'investissement	17	(23 894)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		213 894
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	(213 894)	213 894
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	58 338	272 232
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	841 645	894 809
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		(73 205)
Solde redressé au début de l'exercice	25	841 645	821 604
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	235 031	228 505
Activités d'investissement	27	(532 939)	(208 464)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28	100 000	
Financement des investissements en cours	29	1 193 176	
	30	995 268	20 041
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	1 836 913	841 645

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	<b>2015</b>		<b>2014</b>	
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>				
Solde au début de l'exercice	32	( 460 750 )	(	494 877 )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33			
Solde redressé au début de l'exercice	34	( 460 750 )	(	494 877 )
<b>Augmentation de l'exercice</b>				
Avantages sociaux futurs				
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007				
Régimes capitalisés	35	( )	(	)
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007				
Régimes capitalisés				
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	(	)
Autres	37	( )	(	)
Régimes non capitalisés	38	( )	(	)
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement				
Frais d'assainissement des sites contaminés	39	( )	(	)
Mesures transitoires relatives à la TVQ	40	( )	(	)
Utilisation du fonds général				
Utilisation du fonds de roulement	41	( )	(	)
Appariement fiscal pour revenus de transfert	42	( )	(	)
Autres	43	( )	(	)
	44	( )	(	(7 327 )
	45	( )	(	(7 327 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement				
Mesure transitoire relative à la TVQ	46	( )	(	)
Autre financement	47	(24 250 )	(	(24 250 )
	48	(24 250 )	(	(31 577 )
<b>Diminution de l'exercice</b>				
Affectations débitrices aux activités de fonctionnement	49			2 550
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	50			
	51			2 550
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	52	( 436 500 )	(	460 750 )
<b>Financement des investissements en cours</b>				
Solde au début de l'exercice	53	541 963		1 717 636
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	54			
Solde redressé au début de l'exercice	55	541 963		1 717 636
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	56	469 503		(1 175 673)
Virements				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	57			
Excédent de fonctionnement affecté	58			
Réserves financières et fonds réservés	59	(1 193 176)		
	60	(723 673)		(1 175 673)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	61	(181 710)		541 963
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>				
Solde au début de l'exercice	62	19 140 939		17 580 680
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	63			
Solde redressé au début de l'exercice	64	19 140 939		17 580 680
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Affectations et virements				
Activités de fonctionnement				
Excédent de fonctionnement affecté	65			
	66			
Variation résiduelle de l'exercice	67	313 365		1 560 259
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	68	19 454 304		19 140 939

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>1 200 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	<u>1 200 000</u>
	5	
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>1 200 000</u>



**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

*Non audité*

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement	
Montant non réservé	1 346 276	2	3	4	5 ( 60 293 ) 6
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12 ( ) 13
	15 346 276	16	17	18	19 ( 60 293 ) 20

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<i>Non audité</i>	2015		2014
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    ) (                    )	(                    )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    ) (                    )	(                    )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    ) (                    )	(                    )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ 0 ] , [ 6 ] [ 4 ] [ 5 ] [ 1 ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ 0 ] , [ 7 ] [ 0 ] [ 9 ] [ 6 ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ 1 ] , [ 7 ] [ 6 ] [ 5 ] [ 1 ] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ 2 ] , [ 6 ] [ 9 ] [ 5 ] [ 1 ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ 1 ] , [ 0 ] [ 6 ] [ 4 ] [ 4 ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ 0 ] , [ 6 ] [ 4 ] [ 5 ] [ 1 ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ 0 ] , [ 1 ] [ 9 ] [ 9 ] [ 8 ] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[1][9][2] , [0][0]	\$
Égout	2	[ ][7][8] , [0][0]	\$
Eau et égout	3	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ][ ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ][ ]	\$
Matières résiduelles	5	[ ][9][5] , [5][0]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][ ][ ] , [ ][ ][ ][ ][ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Collecte sélective	18,0000	7	unité logement et local
Aqueduc minimum	57,0000	7	chambre
Aqueduc maximum	925,0000	7	unité local
Assainissement des eaux usées Chatham	229,0000	7	unité logement et local
Assainissement des eaux usées Brownsbur	72,0000	7	unité logement et local
Règlement 250-98 (25%)	,0207	1	
Règlement 250-98 (75%)	5,7499	7	unité autre
Service de la dette	,1406	1	
Règlement 251-98	,0088	1	
Piscine secteur desservi	50,0000	4	
Entretien route lac Reardon	,5004	1	
Entretien chemin des Rives	95,2000	4	
Gestion chemin des Épinette	198,3300	4	unité
Roulottes	60,0000	4	
Règlement 158-2010	,0592	1	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux municipalités à compter de 2020 seulement, une municipalité peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que la municipalité applique ces normes de façon anticipée?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2015	9		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2015 des engagements en vertu du règlement concerné	10		\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13		\$
b) autres formes d'aide	14		\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2015 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17	312 647 \$	
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20		\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21		22 <input checked="" type="checkbox"/>

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
8. La municipalité a-t-elle la compétence de percevoir les droits en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	23 <input checked="" type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>	
Si oui, a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.1 de la LCM au cours de l'exercice?	25 <input checked="" type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	
9. La municipalité applique-t-elle les nouvelles normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	27 <input type="checkbox"/>	28 <input checked="" type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>
<b>Les questions 10 et 11 s'adressent aux municipalités ayant des compétences de MRC seulement</b>			
10. La municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?	30 <input type="checkbox"/>	31 <input checked="" type="checkbox"/>	
11. La municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?	32 <input type="checkbox"/>	33 <input checked="" type="checkbox"/>	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 300, rue de l'Hôtel de Ville  
(no) (rue)  
Brownsburg-Chatham J8G 3B4  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 533-6687  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 533-5795  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Nathalie Derouin

Téléphone (450) 533-6687 2825  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 533-5795  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel nderouin@brownsburgchatham.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l.

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 408A, rue Principale  
(no) (rue)  
Lachute J8H 1Y2  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 562-3775  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 562-1757  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel cmillette@amyotgelinas.com

Responsable du dossier Catherine Millette, CPA auditrice, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2017  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2015

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_



**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Nathalie Derouin , atteste que le rapport financier consolidé de Brownsburg-Chatham pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2016-06-06 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, et que les copies originales signées de ces rapports et de mon attestation sont détenues par Brownsburg-Chatham .

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Brownsburg-Chatham consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Brownsburg-Chatham détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton «Attester», je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 282 037 \$.

Le taux global de taxation réel de 2015 à la page S34 ligne 6 est de 1,0959 \$.

Date et heure de la dernière modification : 2016-06-06 12:07:27

Date de transmission au Ministère : 2016/06/08

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2015

*Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.*

Nom : Brownsburg-Chatham

---

**Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations</u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Orga con</u>
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	11 838 651	11 540 820	12 086 366
Investissement	2	235 852	60 000	304 838
	3	12 074 503	11 600 820	12 391 204
<b>Charges</b>	4	11 283 792	11 329 620	11 487 807
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	790 711	271 200	903 397
Moins : revenus d'investissement	6 (	235 852 ) (	60 000 ) (	304 838 ) (
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	554 859	211 200	598 559
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8	1 373 113	1 376 500	1 540 839
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10 (	1 526 421 ) (	1 543 390 ) (	1 565 392 ) (
Affectations				
Activités d'investissement	11 (	177 284 ) (		3 666 ) (
Excédent (déficit) accumulé	12	(199 367)	(44 310)	99 985
Autres éléments de conciliation	13	376 706		154 988
	14	(153 253)	(211 200)	226 754
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	401 606		825 313

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

*Extrait du rapport financier, pages S7 et S8*

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		2014	2015	2014
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	5 422 173	5 081 071	5 413 029
Autres	2	2 387 328	2 585 621	5 623 665
	3	7 809 501	7 666 692	11 036 694
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	18 590 296	17 160 288	17 608 963
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	1 887 466	1 706 754	1 902 854
	7	20 477 762	18 867 042	19 332 013
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(12 668 261)	(11 200 350)	(8 295 319)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	32 507 174	31 980 562	32 829 489
Autres	10	1 137 815	1 099 910	1 099 910
	11	33 644 989	33 080 472	33 929 399
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	640 699	1 148 777	640 700
Excédent de fonctionnement affecté	13	272 232	58 338	272 232
Réserves financières et fonds réservés	14	841 645	1 836 913	841 644
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	15 (	460 750 ) (	436 500 ) (	436 835 ) (
Financement des investissements en cours	16	541 963	(181 710)	(182 522)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	17	19 140 939	19 454 304	23 209 409
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	18			
	19	20 976 728	21 880 122	25 634 080

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Décret ex-Brownsburg	20	6 657	6 657
- Décret ex-Chatham	21	29 120	29 120
- Taxation Regl. 235-95 (décret)	22	18 361	18 361
- Taxation Regl. 381	23	4 200	4 200
- Surplus affecté engagement	24		23 894
- Budget 2015	25		190 000
-	26		
-	27		
-	28		
	29	58 338	272 232
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés	30		
	31	58 338	272 232
Réserves financières	32	144 105	46 393
Fonds réservés	33	1 692 808	795 251
	34	1 895 251	1 113 876

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		<u>Réalisations 2014</u>	<u>Budget 2015</u>	<u>Réalisations 2015</u>	
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Total consolidé</u>
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	8 456 226	8 549 040	8 663 897	8 663 897
Compensations tenant lieu de taxes	2	49 767	51 070	44 270	44 270
Quotes-parts	3				
Transferts	4	634 880	499 660	481 580	493 274
Services rendus	5	1 242 045	1 189 570	1 476 056	1 476 056
Autres	6	1 455 733	1 251 480	1 420 563	1 420 567
	7	11 838 651	11 540 820	12 086 366	12 098 064
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	109 420		235 625	235 625
Autres	11	126 432	60 000	69 213	(611 450)
	12	235 852	60 000	304 838	(375 825)
	13	12 074 503	11 600 820	12 391 204	11 722 239

*Extrait du rapport financier, page S7*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		Administration municipale			Réalisation 2015	
		Budget 2015	Réalizations 2015			Total
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
Administration générale						
Évaluation	1	168 510	69 631		69 631	
Autres	2	1 320 780	1 396 398	21 173	1 417 571	
Sécurité publique						
Police	3	1 026 500	1 029 831		1 029 831	
Sécurité incendie	4	591 240	560 950	115 329	676 279	
Autres	5	111 800	93 560		93 560	
Transport						
Réseau routier	6	2 493 480	2 614 100	654 916	3 269 016	
Transport collectif	7	42 090	42 088		42 088	
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	719 660	663 555	537 477	1 201 032	
Matières résiduelles	10	487 400	528 209		528 209	
Autres	11					
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	620 460	580 607		580 607	
Promotion et développement économique	14	33 470	42 112		42 112	
Autres	15		42 456		42 456	
Loisirs et culture	16	1 764 390	1 739 414	211 944	1 951 358	
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	573 340	544 057		544 057	
Amortissement des immobilisations	19	1 376 500	1 540 839	( 1 540 839 )		
	20	11 329 620	11 487 807		11 487 807	

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3